

臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2021 年 9 月 15 日

No. 386



發行單位：駐南非代表處經濟組
總編輯：梁佳聿 組長
電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108
訂閱 E-mail: ecdivisiontlo@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情報導

Vodacom 將與商業夥伴投資衣索比亞 Safaricom	4
南非暴動後電子商務蓬勃發展	4
M-Pesa 用戶突破 5 千萬人 獨霸非洲金融科技市場	5
南非經常帳順差，製造業因暴動封鎖管制受創	5
南非總統呼籲金磚五國支持平等取得新冠疫苗倡議	6
MTN 更新執照 在奈及利亞可再營業 10 年	7
調查指出有 62% 的南非國民有意願接種疫苗	7
德國車商改變經營策略 將生產更多電動車	7
南非政府將於 2022 年對企業適用更嚴格的 BEE 規定	8
南非 8 月新車銷售創新高	8
南非央行稱銀行須提供金融商品以促進平等	9
南非賓士擴大投資東倫敦廠區	9

國內商情報導

110 年 8 月我國貿易統計摘要	11
智慧科技加速傳統食品工廠精進升級	12
COVID-19 疫情下 2020 年我國發明專利申請案技術領域分析	13
擺脫肺炎疫情陰霾，今年 1-7 月機械出口大幅成長 26.9%	13

專題報導

南非政府公布最新重要之社會保障與退休制度修法提案	16
--------------------------	----

貿易投資機會	
Whirlpower Enterprise Co., Ltd.	18
A.G.M. (TAIWAN) Corp.	18
Cosmos Hill Co., Ltd.	18
T&T Industries Corp.	18
Taita Chemical Co., Ltd.	18
AQUAS Inc.	18
AN CHARNG Spring Co., Ltd.	18
南非政府招標網站	18
台斐主要經濟指標	
南非經濟指標	19
台斐雙邊貿易指標	20
台灣商展檔期表	
臺北世貿大樓 2021 年 9 月至 2021 年 11 月商展檔期表	21
公告欄	
歡迎臺商刊登廣告	25

B南非商情報導 Business Report

Vodacom 將與商業夥伴投資衣索比亞 Safaricom

電信商 Vodacom 表示將與合作夥伴共同投資衣索比亞 Safaricom，為衣索比亞首家民間公司取得電信營運執照。其他合作商為英國 Vodafone、肯亞 Safaricom、日本住友商事、英國開發金融機構 CDC 集團、美國國際開發金融機構等，其合作可取得之利益比例分別為 Safaricom 可得 55.7%、住友商事 27.2%、CDC 集團 10.9%與 Vodacom 可得 6.2%。

世界銀行指出，衣索比亞人口 1.12 億人，是東非迅速發展的國家。對電信商而言，在衣索比亞取得新執照象徵巨大商機，營運商將可在非洲第二大人口國提供世界級策略通訊服務，亦對 Vodacom 與 Safaricom 長期成長極具助益。

經濟組 摘譯(9月14日 Business day)

南非暴動後電子商務蓬勃發展

Euro Monitor 國際市場分析公司日前表示，至 2020 年為止，南非電子商務產業成長 56%，產值達 273 億斐鎊，主要原因為 Covid-19 疫情促使消費者改以線上方式購物，以避免實體接觸，使得消費者逐漸習慣電子商務帶來之便利性，加上金融科技(Fintech)提供更安全之線上支付服務及業者提供穩定之物流，預期南非電子商務在疫情過後仍將持續發展，該公司預期至 2025 年將再成長 18%至 629 億斐鎊，

該公司表示暴動後南非部分線上購物平台存貨因共應鏈被阻斷而減少，Pick n Pay 連鎖超商線上銷售之單品存貨指數(Stock-keeping-units, SKU)為 3271，暴動後 SKUs 降至 2839；Games 大賣場 SKUs 自 1570 降至 1560；Woolworth 連鎖超商 SKUs 自 659 反常增加至 690；Clicks 連鎖藥妝些微減少至 314；萬客隆(Macro)大賣場 SKUs 則保持

為 259。儘管如此，7 月暴動導致許多商店因故暫停營業，消費者線上購物需求仍強。

經濟組 摘譯(9 月 13 日 The Star)

M-Pesa 用戶突破 5 千萬人 獨霸非洲金融科技市場

行動支付平台 M-Pesa 用戶超過 5 千萬人，使 Vodacom 與 Safaricom 成為非洲第一個達到此目標的營運商，雄霸非洲行動支付市場。對電信商而言，因語音服務收益下滑，且上網數據業務利潤減少，目前急需拓展新業務。Vodacom 上週稱，其在肯亞與 Safaricom 共同營運 M-Pesa 之用戶已達 5 千萬人，鞏固其在非洲金融科技霸主之地位。

M-Pesa 於 2007 年由 Safaricom 及 Vodacom 母公司 Vodafone 共同創立，旨在為肯亞國民提供立即方便之匯款方式，嗣後業務擴展至其他 7 個非洲國家，用戶除匯款外，亦可在該平台添購保險、支付薪資、納稅與支付退休基金等。

另 Safaricom 表示 M-Pesa 之 50 萬企業用戶每月交易金額達 995 億斐幣，交易金額達該公司營運國家總體 GDP 之 30% 至 50%。Vodacom 今年 1-3 月金融業務營收達該公司整體營收之 17%，年成長 17.5%。競爭對手 MTN 來勢洶洶，目前已有 4.9 千萬行動支付用戶，該公司亦表示在未來 5 年內欲使其金融業務營收達總營收五分之一，其金融科技業務在今年 1-6 月間累計達 75 億斐幣。

經濟組 摘譯(9 月 13 日 Business day)

南非經常帳順差，製造業因暴動封鎖管制受創

南非儲備銀行(SARB)日前表示，2021 年第 2 季經常帳順差達 3430 億斐鎊，高於第 1 季之 2610 億斐鎊，占 GDP 比例為 5.6%，高於第 1 季之 4.3%，主要因為受斐鎊兌美元貶值導致流入之金額增加，此外各國開始施打疫苗，各國採取紓困措施及主要經濟體採取妥適之貨幣政策，導致國際非大宗商品需求恢復，推動南非出口力道，第 2

季出口量較去年同期增加 3.4%第 2 季貿易順差達 6140 億斐鍰，高於第 1 季之 4510 斐鍰，進口部分僅金額有所增加，進口量相較去年同期無明顯變化，分析家認為南非家戶可支配所得及公私部門投資意願減少，均為導致進口量無明顯變化之原因。

另南非國家統計局(Statistics SA)公布 2021 年 7 月製造業產值較去年同期衰退 4.1%，主要原因為暴動及全國封鎖管制措施所導致製造業暫停營業，造成數十億斐鍰損失，中斷產業供應鏈，其中石化業、橡膠產業衰退 23.2%，食品飲料業衰退 2%，至於家俱業、鋼鐵業、機械製造及汽車業則未受影響。分析家表示雖暴動及疫情，加上電力供應不穩定影響製造業景氣，惟 8 月製造業經理人指數(PMI)回彈至 57.9，顯示製造業景氣將持續回復。

經濟組 摘譯(9 月 10 日 The Star)

南非總統呼籲金磚五國支持平等取得新冠疫苗倡議

南非總統 Cyril Ramaphosa 日前出席印度主辦之金磚五國(Brics)線上高峰會議表示，金磚五國會員國應積極合作推動各國平等取得新冠疫苗，渠並歡迎金磚五國成立疫苗研發中心(Brics Vaccine Research and Development Centre)，共同維護各國人民醫療及衛生安全。

渠表示金磚五國應確保各國人民平等獲得新冠疫苗及其診療方式，透過多邊主義架構，經世界貿易組織(WTO)「與貿易有關智慧財產權協定」(TRIP)中有關暫時豁免疫苗專利權相關規定，擴大新冠疫苗產能。

第 13 屆金磚五國高峰會由印度主辦，主題為：金磚五國合作創造持續共識團結(Intra Brics Cooperation for Continuity, Consolidation and Consensus)，R 總統另於演講呼籲金磚五國應支持聯合國安理會改革，提升非洲國家在安理會地位及角色。

經濟組 摘譯(9 月 10 日 The Star)

MTN 更新執照 在奈及利亞可再營業 10 年

MTN 頃表示奈及利亞通訊傳播委員會批准該公司營業執照，該公司獲准從本年 9 月 1 日起，持續在奈國營運 10 年。該公司樂見本次延長執照申請通過，並將繼續提供消費者更優質之通訊服務。

該公司在全球有 2.77 億用戶，業務橫跨非洲與中東地區 21 國。以用戶數而言，MTN 是非洲最大電信業者。以國家別觀之，在南非營收成長 9.3%；在奈及利亞成長 23.8%，在迦納成長 25.5%。全球數據整體營收達三分之一，主因係數據用量上升 56.4%。

奈國為該公司最大營收來源，但對 MTN 而言亦是經商環境艱難之國家，該公司稱將資本遷出奈國與伊朗十分困難。另奈國政府於 2015 年因違反手機門號註冊規定對該公司罰款 10 億美元。

經濟組 摘譯(9 月 9 日 Business day)

調查指出有 62% 的南非國民有意願接種疫苗

南非政府與民間機構 Solidarity Fund 合作進行疫苗調查指出，62% 的南非國民有意願接種疫苗，11% 的國民仍在猶豫。南非政府預計在 2021 年年底前，達到全國施打疫苗人數 4 千萬人的目標。

本次調查期間為 2021 年 5 月 14 日至 6 月 30 日，對 2,000 人進行面對面訪談。調查結果表示，28% 的受訪者不願接種疫苗，11% 持中立態度，20% 願意注射，而 42% 則表示非常願意接種。

另調查結果顯示，民眾對疫情訊息最信賴之消息來源為醫護人員，故政府須盡速解決民眾對疫苗施打具後遺症之疑慮，並且須提供醫護人員正確與即時資訊，俾利傳達南非民眾相關訊息。

經濟組 摘譯(9 月 7 日 Business day)

德國車商改變經營策略 將生產更多電動車

賓士(MBSA)在南非東倫敦車廠斥資 100 億斐幣，除傳統柴油與汽油車型外，亦規劃於 2028 年前生產 C-Class 油電混和車。BMW 在

Roslyn 車廠亦投資 60 億斐幣，將在 2025 年前，生產 X3 系列油電混合車。

賓士東倫敦工廠規劃在 2030 年前全面生產油電混和車與電動車，賓士母公司戴姆勒稱將在未來數年投資逾 400 億歐元於電動車技術研發領域。BMW 表示，其南非生產車輛最大出口市場英國將於 2030 年禁止傳統柴油與汽油車進口，於 2035 年禁止油電混和車進口。此舉導致 BMW 不得不調整生產策略，生產更多 X3 系列之油電混合車與電動車。兩大車廠在南非生產量逾九成銷往國外。

經濟組 摘譯(9月7日 Business day)

南非政府將於 2022 年對企業適用更嚴格的 BEE 規定

南非就業和勞工部正準備在 2022 年適用修訂後之就業平等法，為不同業別設定就業公平目標。該立法旨在減輕小型企業之監管負擔，並增加與政府推動業務規定。就業和勞工部稱，五年行業目標將標誌著一個全新的開始，目前的就業平等計劃都將在 2022 年 9 月 22 日失效，新計劃必須與五年目標保持一致。

另 2019 年起關於行業目標中擴大行業合作項目將持續進行，包括採礦、金融和商業服務、批發和零售以及建築。截至 2021 年 6 月 30 日，該部門已與所有 18 個業別進行了接觸，並與金融和商業服務業別達成協議。

有些公司表示，新目標可能會對經濟產生負面影響。如 Telkom 在 4 月稱，南非正面臨嚴峻的經濟環境，該公司將難以達成新目標，此外，部長單方面欲實施的目標如電子通信、運營商與相關業者恐無法達到目標，此舉將在目前嚴峻之經濟環境下造成負面影響。

經濟組 摘譯(9月7日 Business Tech)

南非 8 月新車銷售創新高

南非汽車工業公會(Naamsa)日前表示，2021 年 8 月新車銷售共 41425 輛，較去年同期之 33259 輛增加 8166 輛，共成長 24.6%，其中

83.6%為車商銷售，12%為租車公司採購，2.5%為企業採購，1.9%為政府採購，小客車銷售則成長 40.5%至 27157 輛，商用貨車則成長 3.6%。

Naamsa 表示受 7 月暴動及南非 Transnet 國營交通集團電腦系統遭駭客攻擊影響，拖累 8 月份汽車出口，8 月出口則較去年同期減少 15.6%至 19446 輛，惟本年迄今南非汽車出口較去年同期仍增加 37.7%，顯示全球市場需求仍旺，預期下半年南非汽車產業景氣持續恢復，惟仍應觀察疫情對消費者信心可能之影響。

經濟組 摘譯(9 月 2 日 The Star)

南非央行稱銀行須提供金融商品以促進平等

南非儲備銀行(即中央銀行)行長 Lesetja Kganyago 表示，除了提供融資予低收入戶，民間銀行須客製化金融商品，以促進金融包容性。渠稱南非致力使主流金融能適用大多數南非人口，惟依據南非銀行協會報告指出，南非銀行高層黑人比例於 2016 年至 2019 年間呈下降趨勢，金融轉型困難。

另專家稱南非因應疫情之封城措施致國內經濟萎縮，趨緩至 27 年來新低。此外，南非自 2012 年起，經濟成長率未超過 3%。

經濟組 摘譯(9 月 2 日 Business day)

南非賓士擴大投資東倫敦廠區

南非賓士汽車(MBSA)日前宣布加碼投資 30 億斐鏹擴大東倫敦廠區 C 系列汽車生產線，未來 10 年至 20 年間將依據各國電動車及其基礎設施普及率，逐步調整內燃機引擎汽車、油電混合車及電動車之生產比例，以滿足市場需求。

由於許多國家已宣布 2035 年後將禁止內燃機引擎汽車，德國賓士屆時將全面生產電動車。目前南非廠區已有 100%能力生產油電混合車。因南非東倫敦廠區為德國賓士在中國及德國以外有能力生產 C 系

列汽車之廠區，本次投資將確保南非賓士汽車保持生產彈性，滿足全球市場需求。

南非生產之汽車 64% 供外銷，占全球汽車市場供應鏈重要地位，在全球汽車電動化趨勢下，南非貿工競爭部日前公告汽車綠皮書草案 (Auto Green Paper) 供公眾評論，以提升南非新能源汽車需求及產業發展，預計 2021 年 10 月將該草案送內閣審議，以確保南非未來在汽車電動化趨勢下，仍佔一席之地。

經濟組 摘譯(8 月 31 日 The Citizen)

110年8月我國貿易統計摘要

國際貿易局 2021/9/13

(一)、我國出進口貿易

1. 出口：8月出口 395.5 億美元，創歷年單月新高，年增率 26.9%；累計 1-8 月出口 2,844.2 億美元，年增率 30.9%。
2. 進口：8月進口 360.8 億美元，創歷年單月新高，年增率 46.3%；累計 1-8 月進口 2,432.1 億美元，年增率 32.5%。

(二)、出口主要貨品

出口貨品仍以電子零組件 152.2 億美元(占比 38.5%)居冠，年增率以礦產品 131.1%、化學品 61.3%、基本金屬及其製品 50.3% 成長較高，均超過 5 成；累計 1-8 月年增率以塑橡膠及其製品 47.9% 最佳。另電子零組件、資通與視聽產品、基本金屬及其製品、機械等貨品均創歷年單月新高。

(三)、出口主要國家地區

對五大市場出口年增率分別為中國大陸與香港(16.1%)、東協(32.2%)、日本(39.4%)、美國(28.9%)及歐洲(40.7%)；累計 1-8 月年增率則以東協 35.5% 最佳。

(四)、主要國家出進口成長率

1. 出口：我國 30.9%(1-8 月)，優於南韓 27.6%(1-8 月)、日本 25.0%(1-7 月)及香港 24.8%(1-7 月)；低於中國大陸 33.5%(1-8 月)。
2. 進口：我國 32.5%(1-8 月)，優於南韓 28.2%(1-8 月)、香港 25.8%(1-7 月)及美國 23.1%(1-7 月)；低於中國大陸 33.5%(1-8 月)。

智慧科技加速傳統食品工廠精進升級

工業局 2021/9/11

近年順應智慧製造發展趨勢與智慧科技應用愈趨成熟，傳統食品工廠跟進導入物聯網技術與精實管理，管理者可掌握即時且一致的生產資訊，透過數據整合分析與遠端調度，顯著提升生產效率，亦投入機器視覺與線上感測建設，透過自動判別或人機協作，克服勞動力短缺的衝擊。

工業局配合「5+2 產業創新」之智慧機械產業推動方案，推動食品產業朝向智慧化發展，委由財團法人食品工業發展研究所輔導食品產業智慧生產，規劃工廠製造系統智慧化、智慧生產服務多元化，以及人才基盤扎根化三大策略，已建立七種食品次產業之關鍵技術模組，並應用導入近 20 家具代表性的食品廠商，從生產製造端輔導企業穩健工廠體質，亦透過實務課程協助企業育才，以運用所學智慧製造知能梳理問題並規劃相應解決方案，引導食品業者實現智慧生產。

以深耕「小美冰淇淋」品牌的樺美食品股份有限公司為例，輔導其建置冰品產線定位清洗系統相關感測建設，運用機聯網技術，使清洗製程數據即時可視，並建立遠端監控系統與參數資料庫，進行數據分析以優化、調控清洗製程參數，減少清洗能耗成本 150 萬元，且將縮短的清洗時間轉換為生產時間，可增加產能、衍生產值 2,000 萬元。

工業局不僅協助連續式生產模式的乳品、飲料產業導入智慧製造，亦投入輔導以批次生產為主的冷凍、烘焙炊蒸、調理食品業等，例如以冷凍包子聞名的奇美食品股份有限公司，輔導改善生產製程與建構可視化中控系統，整合麵糰成型、壓延、配餡、成型與捏花等各工作站之設備控制與通訊方式，將人工調校製程提升為同步化程式控制，使前後製程設備銜接順暢，產能提升 4 倍，進而可承載更多的訂單，增加營收。

工業局透過食品產業智慧生產推動計畫，協助不同製程特性的食品次產業妥善運用智慧科技，為傳統食品工廠創新生產與管理模式，有助增進生產效率與企業營收。

COVID-19 疫情下 2020 年我國發明專利申請案技術領域分析

智慧財產局 2021/9/7

2020 年智慧局受理發明專利申請 43,921 件，雖本國人申請量持平，惟因外國人申請量減少 6.0%，故年減 3.4%，除南韓成長 5.5% 外，日本、美國、中國大陸與德國減少 2%~8% 不等。技術領域以「半導體」、「運算科技」居前二大，但與「數位通訊」案件數均明顯下滑，是造成 2020 年申請量減少主要原因。另一方面，「醫療技術」、「生物科技」領域呈二位數成長。

我國發明專利申請案以「半導體」領域居首，「運算科技」次之，「醫療技術」、「生物科技」成長最多。我國發明專利申請技術領域以半導體（4,775 件）為首，運算科技（3,999 件）次之。就成長率而言，我國以醫療技術（1,496 件）年增 15.3% 最高，生物科技（1,020 件）年增 11.3% 次之。另一方面，半導體、運算科技、數位通訊（1,388 件）領域分別下降 13.3%（-735 件）、6.8%（-291 件）、21.1%（-372 件），共計減少 1,398 件，占全年減少件數（-1,536 件）九成。

本國人申請前二大領域分別為運算科技（2,329 件）、半導體（1,952 件），外國人則依序為半導體（2,823 件）、運算科技（1,670 件）。就成長率而言，本國人以醫療技術（955 件）成長 28.7% 最為亮眼，其他特殊機械（495 件）成長 16.5%，機械操作處理（433 件）成長 12.2%，藥物領域（327 件）亦增加 6.5%，但運算科技、半導體、數位通訊（509 件）減少 3~12%。外國人以生物科技（840 件）年增 18.1% 最高，但藥物領域（864 件）減少 9.2%，半導體、運算科技、數位通訊（879 件）下滑 10~26%。

擺脫肺炎疫情陰霾，今年 1-7 月機械出口大幅成長 26.9%

統計處 2021/9/6

一、我國今年機械出口可望結束 2 年負成長：2018 年受惠全球景氣穩健擴張，我國機械全年出口達 256 億美元，創歷史新高，年增

7.3%，惟 2019 年受美中貿易紛爭影響轉呈年減 8.1%，2020 年逢 COVID-19 疫情衝擊，雖下半年隨疫情趨緩出口逐步回升，但整年出口仍減 6.8%，連續 2 年衰退。今(2021)年受惠各國疫苗施打率提升，疫情漸趨可控下，終端需求逐漸回溫，加上自動化浪潮，激勵業者加大投資計畫，帶動電子及半導體生產設備、工具機、機械傳動設備等需求成長，累計 1-7 月年增大幅成長 26.9%。

二、生產半導體、面板等機械不受疫情干擾，連續 8 年出口正成長：受惠 5G、高效能運算等新興科技持續擴展，推升各產品對半導體、面板之需求量，加速各國積極擴建產能，對生產半導體、面板等機械需求殷切，2020 出口年增 9.3%，為自 2013 年起連續 8 年正成長；閥類、真空設備及壓縮機、線性滑軌及滾珠螺桿隨 2020 年下半年起全球經濟逐步好轉，中國大陸、歐美等地區需求回升，第 3 季轉呈正成長，致整年出口亦分別成長 1.9% 及 7.6%；此外歐美封城期間，民眾對居家修繕設備需求熱絡，亦帶動動力手工具、木工機械出口逐季增加，2020 年增幅分別呈持平及年增 21.8%；工具機、塑橡膠加工機、紡織用機械受疫情衝擊，需求回升速度相對緩慢，致 2020 年續呈衰退，分別年減 29.7%、11.1% 及 5.8%。今年 1-7 月各出口主要貨品擺脫疫情陰霾，出口年增率皆呈二位數正成長。

三、中國大陸、美國為我國機械之主要出口市場：我國機械出口市場以中國大陸及香港居首，2020 年出口金額 69 億美元，占 31.3%，由於中國大陸解封較早，自第 3 季起出口轉為正成長，致全年僅減 0.3%，小於整體機械之 6.8%；其次為美國 48 億美元，占 22.0%，隨下半年起疫情趨緩，機械設備需求逐季增溫，致全年出口逆勢年增 2.6%；對東協、歐洲及日本出口則續呈衰退走勢，各年減 16.7%、19.2% 及 12.9%。今年 1-7 月各出口主要地區年增率皆呈二位數的增幅。

四、陸系企業為海外最大競爭對手：我國機械產業上下游供應鏈完整，產品具彈性、客製化、高性價比之競爭優勢，長期面臨中國大陸等國廠商激烈競爭，根據本處外銷訂單海外生產實況調查結果顯示，2020 年機械外銷廠商主要競爭對手，以「國內同業」占 51.4% 最

多，較上年提高 2.2 個百分點，其次為陸系企業占 23.8%，較上年降低 1.0 個百分點；日韓及歐美企業均占 9.6%。

五、我國機械在中國大陸市占居第 5、美國市占居第 10：今年 1-6 月中國大陸機械進口市場前 5 大依序為日本占 27.4%、德國占 15.8%、美國占 12.0%、南韓占 9.4%、我國占 5.9%。與 2020 年市占率比較，日本及我國各上升 0.8 及 0.1 個百分點，德國、美國、南韓則各下降 0.3、0.2 及 1.0 個百分點。在美國市占方面，前 3 名依序為墨西哥占 15.5%、中國大陸占 15.2%、日本占 12.0%，我國占 2.2%居第 10。

專題報導 Special Report

南非政府公布最新重要之社會保障與退休制度修法提案

南非社會發展部近期發布關於社會保障和退休改革之綠皮書以徵詢公眾意見。該文件重點係導入基本工資補助金和國家安全基金 (NSSF)，且為南非勞工提出數項新福利。全球四大會計事務所資誠 (PwC) 建議過渡期為五到十年，俾利現有退休基金與 NSSF 保持一致。

一、該文件關鍵重點簡述如次：

(1)、傷殘及遺屬津貼

若勞工永久殘疾，勞工收入以事件發生時或就業的最後一年工資計算。

若勞工在退休前死亡，將根據勞工的工資和受撫養人的數量向每個受撫養人提供財務補助。

勞工每個孩子都將獲得支付直到年滿 25 歲。配偶將獲得與勞工工資相關的福利。另每月將發放補助款項，該款項計算非基於勞工向 NSSF 之繳款年數。

(2)、退休基金計算

勞工將根據公式獲得退休金，該公式考慮終生薪資、服務年限和累積日期，以確定勞工每年工作將獲得的平均收入比例。

(3)、失業保險

該保險將續以信用為基礎，且信用將以更快的速度累積。238 個信用日後仍處於失業狀態的失業勞工可持續受益，此金額將佔勞工收入的 20%，最長持續四個月。

(4)、喪葬福利與退休金的脫鉤

勞工將獲得統一費率的喪葬福利。另一項建議是用稅收抵免取代目前退休基金給付額的稅收減免，使扣除額與勞工的給付額脫鉤。

二、另南非財政部頃公布之稅法草案中，含其中在南非個人停止南非稅收居民身份時，對該等人士之退休基金利息課稅(即所謂出境稅)一項修正案提議。

(1)、外籍人士請願小組 (EPG) 對其 15,000 名南非會員進行相關調查，結果指出，因對政府上述退休制度改革，旅居國外之南非人計劃將資金帶出南非，主因為 2022 年 3 月 1 日將生效之出境稅。

(2)、調查結果表明，75%的人表示他們在南非仍有退休基金衍生之利息；88%的受訪者表示修正案將會產生負面影響；另 64%的人表示這將極大地改變他們的退休計劃。

(3)、專家稱對退休基金徵收出境稅的提議與政府欲將這部分稅基的南非國民保留在可課稅範圍之目標相悖，建議海外南非國民可變現其退休年金或基金，再將其投資於其他欲退休國家之金融工具。

駐南非代表處經濟組撰寫

B 貿易投資機會 Business Opportunity

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
Whirlpower Enterprise Co., Ltd.	銷售 手工具	Kevin Shih	Tel: 886 4 2212 6766 ext.203 Fax: 886 4 2212 3931 網站: https://whirlpower.com.tw E-mail: wp203@whirlpower.com.tw	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
A.G.M. (TAIWAN) Corp.	銷售 汽車零配件、 輪胎及汽車手工具	George K. Cheng	Tel: 886 2 2388 9555 Fax: 886 2 2388 9333 網站: www.agmgroup.info E-mail: tunkuang@ms15.hinet.net	
Cosmos Hill Co., Ltd.	銷售 食品(農產品、 肉類加工食品)	Olivia	Tel: 886 931 159 212 E-mail: olivia920388@gmail.com	
T&T Industries Corp.	銷售 紡織染料	Kochi Chen	Tel: 886 2 2506 4107 Fax: 886 2 2506 0618 網站: http://www.tntind.com.tw/ E-mail: kochi-chen@tntind.com.tw	
Taita Chemical Co., Ltd.	銷售 泡沫聚苯乙烯	Taft Lor	Tel: 886 2 8751 6888 ext.3261 Mobile: 886 9 3751 0008 E-mail: taftlor@ttc.com.tw	
AQUAS Inc.	銷售 水質分析儀器	Peter.Pan	Tel: 886 2 8797 5358 Fax: 886 2 2657 8926 網站: http://www.aquas.com.tw E-mail: peter.pan@aquas.com.tw	
AN CHARNG Spring Co., Ltd.	銷售 彈簧及扣件	Rita Hsu	Tel: 886 2 8686 1899 ext.115 Fax: 886 2 8685 9288 網站: www.ancharng.com.tw E-mail: sales1@ancharng.com.tw	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>

E 南非主要經濟指標

Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2021 第 1 季	4.6%	6.3%
	失業率	2021 第 2 季	34.4%	32.6%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	7 月	4.6%	4.9%
	生產者物價指數	7 月	7.1%	7.7%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	8 月	40.5%	9.1%
	新商用車銷售量	8 月	2.5%	-8.7%
	零售業	6 月	10.4%	16.3%
	批發業	6 月	10.3%	31.4%
	製造業生產總量	7 月	-4.1%	11.9%
	礦產業生產總量	7 月	10.3%	19.1%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	7 月	1080.4 億	1088.5 億
	出口總額(斐鎊)	7 月	1450.1 億	1633.3 億
	貿易順差(斐鎊)	7 月	369.7 億	544.8 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	8 月	73.0 億	73.7 億
	外匯存底(美元)	8 月	443.9 億	445.4 億

類別		2021.9.15	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	14.35	14.83	16.73	13.43	17.13
	歐元兌斐幣	16.93	17.39	19.80	16.34	19.93
	英鎊兌斐幣	19.80	20.56	21.79	19.01	22.02
	斐幣兌日幣	13.00	13.43	15.77	12.27	16.22
	斐幣兌人民幣	0.44	0.43	0.40	0.39	0.47
利率表 (%)	主要利率	7.00	7.00	7.00	-	-
	可轉讓定期存單利率 (3 個月)	3.75	3.75	3.45	-	-
	基準利率	3.50	3.50	3.50	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1788	1828	1950	1687	1971
	白金(美元/盎司)	961	1027	922	838	1306
	鐵礦石(美元/噸)	136.66	144.95	124.98	114.74	238.64
	原油(美元/桶)	72.79	72.29	39.05	36.90	77.79

台斐雙邊貿易金額

Bilateral Trade Position

2021年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1月	65,540,060	-17.417	41,628,435	-11.935	23,911,625	-25.492	17,716,810	16.729
2月	81,040,222	41.106	46,055,375	26.768	34,984,847	65.794	11,070,528	-27.307
3月	106,515,258	38.675	58,558,221	21.224	47,957,037	68.250	10,601,184	-46.465
4月	81,564,460	100.837	49,357,074	114.366	32,207,386	83.125	17,149,688	215.427
5月	115,776,828	48.839	46,896,891	10.758	68,879,937	94.331	-21,983,046	---
6月	113,216,292	85.952	48,330,120	69.760	64,886,172	100.173	-16,556,052	319.630
7月	118,428,979	24.022	43,468,369	47.703	74,960,610	13.472	-31,492,241	-14.029
8月	230,730,105	112.946	47,992,531	30.334	182,737,574	155.475	-134,745,043	288.249
9月								
10月								
11月								
12月								
累計	910,886,153	52.652	380,416,320	30.282	530,469,833	74.088	-150,053,513	1,079.851

資料來源：經濟部國際貿易局

T 世貿商展檔期表 Trade Exhibitions

2021年9月~2021年11月臺灣商展檔期表

日期	展覽名稱	主辦單位	聯絡電話
9/17-9/19	2021 新創生活展	高雄展覽館	07 2131188
9/17-9/20	高雄嬰兒與孕媽咪用品暨兒童玩具博覽會	高雄展覽館	07 2131188
9/18-9/20	台北結婚採購節(台北結婚博覽會)/台北國際珠寶玉石精品展	世貿一館	02 27979559
9/18-9/21	第六屆台灣藝術博覽會、台北國際手創藝術暨海峽兩岸手創藝術展	世貿一館	02 26582098
9/24-9/27	2021 上聯台北國際美容美甲美髮展/2021 韓國美容展	世貿一館	02 27597167
9/24-9/27	2021 台北國際素食·佛事用品工藝品·茶文化產業展(夏季展)	世貿一館	02 27597167
9/24-9/27	2021 台北國際連鎖加盟大展—秋季展	世貿一館	02 25235118
10/1-10/4	2021 年台北國際夏季旅展(原 7 月延檔舉辦)暨秋季旅展、台灣伴手禮觀光特產展	世貿一館	02 27979559
10/1-10/4	第 22 屆新世紀家具精品大展	世貿一館	03 4593700
10/1-10/4	第十五屆台北國際健康促進展	世貿一館	02 27979559
10/6-10/9	台北國際包裝工業展覽會	南港展覽館 1 館、2 館	02 27255200
10/6-10/9	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/6-10/9	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 1 館	02 27255200

10/6-10/9	台北國際食品展覽會	南港展覽館 1 館 世貿一館	02 27255200
10/6-10/9	台灣國際飯店暨餐飲設備用品展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/8-10/11	2021 台北創意文具展	世貿一館	02 27597167
10/8-10/11	TBME-第 23 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用品暨童裝展(秋冬季)、2021 上聯台北孕婦幼兒用品展、2021 台北國際兒童博覽會暨益智教育展(秋冬季)	世貿一館	02 27597167
10/13-10/15	2021 年台北紡織展	南港展覽館 1 館	02 23417251
10/14-10/16	台灣國際水週	世貿一館	02 27255200
10/14-10/16	台灣國際醫療暨健康照護展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/14-10/16	台灣創新技術博覽會	世貿一館	02 27255200
10/20-10/22	台北國際電子產業科技展	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/21-10/24	2021 高雄國際建材大展	高雄展覽館	07 2131188
10/20-10/22	台灣國際智慧移動展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/22-10/24	台北婚紗攝影、結婚體驗日	世貿一館	03 3632556
10/22-10/25	2021 台北國際藝術博覽會	世貿一館	02 27423968
10/27-10/29	台灣國際智慧能源週	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/28-10/31	2021 高雄國際食品展	高雄展覽館	07 2131188
10/28-10/31	2021 高雄國際飯店、餐飲暨烘焙設備用品展	高雄展覽館	07 2131188
10/29-10/30	2021 台北金融科技展	世貿一館	02 23932836
10/29-11/1	2021 台北國際精緻酒展	世貿一館	02 27597167

10/29-11/1	第十五屆台北國際素食展暨茶藝博覽會	世貿一館	02 27979559
11/4-11/7	2021 台北國際建材家具大展	世貿一館	02 86925588
11/4-11/7	亞洲生技大會-亞洲生技大展	南港展覽館 2 館	02 26596000
11/4-11/7	亞洲美容保養、生技保健大展	南港展覽館 2 館	02 26596000
11/5-11/9	2021 台北國際旅展	南港展覽館 1 館	02 27522898
11/10-11/12	2021 亞洲永續供應+循環經濟會展	高雄展覽館	07 2131188
11/10-11/14	資訊月	世貿一館	02 25774249
11/10-11/14	臺灣教育科技展	世貿一館	02 25774249
11/11-11/13	亞太區農業技術展覽暨會議、臺灣畜牧暨 養殖漁業展覽暨會議	南港展覽館 1 館	02 27383898
11/12-11/15	台北國際 ACG 博覽會、2021 年第六屆台 北國際電影玩具暨玩具創作大展	世貿一館	02 27979559
11/18-11/20	台北國際照顧科技應用展	世貿一館	02 77296189
11/19-11/21	2021 台北國際婚紗展、台北國際珠寶玉石 展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/28	2021 亞洲樂齡智慧生活展	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 高雄市旅行公會國際旅展	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 高雄國際美容化妝品展暨美甲美睫博 覽會	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 上聯台北國際寵物用品博覽會(冬季 展)、2021 台北貓展	南港展覽館 1 館	02 27597167
11/26-11/29	2021 台北國際戶外休閒運動用品展	世貿一館	02 27597167

11/26-11/29	TBME-第 23 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用品展(夏季展)、2021 上聯台北孕婦幼兒用品展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	台北國際寶石·翡翠·珊瑚·古玩典藏展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	第 14 屆台北國際佛事用品雕刻藝品展、2021 兩岸工匠技作展、第 14 屆台北國際素食養生展 (秋季展)	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	第 9 屆台灣國際旅遊展—秋季旅展、2021 台北兩岸旅展、第 15 屆台北國際觀光博覽會(TTE)、2021 台灣觀光特產暨伴手禮國際博覽會	世貿一館	02 27597167

資料來源：臺北世貿中心 (www.twtc.com.tw),高雄展覽館 (www.kecc.com.tw)

公告欄 Notice Board

歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登 1 次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿易雙週刊 第 386 期《完》